



BARRETT CHARITY-DINNER

Eine Veranstaltung
zu Gunsten der



initiative e.V.
Ursachen erforschen –
Speiseröhrenkrebs bekämpfen

Das Programmheft zum 1. Barrett Charity-Dinner



Herzlich Willkommen
im Gewandhaus zu Leipzig

Medizin ist unsere Berufung.



Auf uns können Sie vertrauen.
Wir sind für Sie da, jeden Tag.

Weitere Informationen zum Universitätsklinikum Leipzig
finden Sie unter: www.uniklinik-leipzig.de



Initiatorin Prof. Dr. Ines Gockel



Liebe Gäste,

auch wenn wir uns im neuen Jahr vor allem viel Gesundheit wünschen – die Erkrankung an Krebs kann jeden ganz unverhofft treffen. Eine Diagnose, die für Betroffene alles verändert: Lebensziele und –träume gehen unter, vorherrschend in dieser Grenzerfahrung bleibt allein die Frage nach dem Überleben. Wir Ärzte sehen viel zu häufig schwerwiegende Krebserkrankungen erst dann, wenn die Heilungschancen vergleichsweise gering sind – trotz modernster Hochleistungs-Medizin.

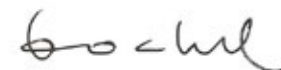
Das heutige Dinner zu Gunsten der Barrett-Initiative e.V. bietet eine Perspektive, den immer häufiger werdenden Barrett-Krebs zu bekämpfen. Mit neuester Diagnostik wollen wir diese unberechenbaren Tumore früh erkennen und kurativ behandeln. Die steigende Tendenz dieser

Krebsart, auch bei jüngeren Patienten, erfordert diese Notwendigkeit.

Krebs-Prävention durch die Entwicklung von Spezialtests, welche Risikopersonen identifizieren, sowie die Ermöglichung effizienterer Therapieverfahren, die langfristig eine Heilung erbringen, sind die obersten Ziele unserer Aktivitäten.

Umso mehr freue ich mich, Sie heute zur Premiere unseres Barrett Charity-Dinners im Gewandhaus zu Leipzig begrüßen zu dürfen. Denn die Erlöse dieses unvergesslichen Galaabends sowie die vielen bereits eingegangenen Spenden fließen ganz unbürokratisch und direkt in unsere Forschung. Allen Gästen, den Sponsoren, den Künstlern sowie den vielen Helfern und Unterstützern möchte ich im Namen der Betroffenen sowie der Barrett-Initiative meinen Dank aussprechen.

Sie alle tragen ganz wesentlich durch Ihr Engagement dazu bei, unsere Projekte zu verwirklichen. Mit Ihrem Einsatz können wir gemeinsam den Krebs bekämpfen!



Ihre **Prof. Dr. Ines Gockel**

Universitätsklinikum Leipzig, AÖR, Vorsitzende
der Barrett-Initiative e.V. und Initiatorin des Barrett
Charity-Dinners

Schirmherrin Barbara Klepsch



Sehr geehrte Damen und Herren,
Ihnen allen ein herzliches Willkommen in Leipzig zum 1. Barrett Charity-Dinner im Mendelssohn-Saal des Gewandhauses zu Leipzig.

Jedes Jahr erkranken allein in Deutschland 7.000 Personen an dem „Barrett-Karzinom“. In den letzten 30 Jahren hat die Anzahl der Neuerkrankungen in der westlichen Welt deutlich zugenommen. Eine Krebsdiagnose ist für Betroffene

ne und ihre Nächsten zunächst oft ein Schock. Auf einmal verändern sich der Alltag und die Lebensperspektiven. In einem Wechselbad zwischen Hoffnung, Wut und Angst kreisen die Gedanken um unzählige offene Fragen.

Das Barrett-Karzinom wird jedoch nicht immer rechtzeitig erkannt. Unbehandelt oder zu spät erkannt, kann diese Krankheit schwere Folgen haben und zum Tode führen. Wenn hingegen frühzeitig begonnen wird zu therapieren, dann ist es möglich, die Erkrankung erfolgreich mit großen Heilungschancen zu behandeln.

Die Barrett-Initiative e. V. hat es sich aus diesem Grund zur Aufgabe gemacht, das Wissen über diese Krankheit sowohl unter den Medizern als auch in der Öffentlichkeit zu verbreiten und zu vertiefen. Durch die Förderung einer Vielzahl von aktuellen Forschungsprojekten soll dies ermöglicht werden. Denn je mehr Wissen bei den Betroffenen und Angehörigen über die Erkrankung vorliegt, umso besser gelingt es damit umzugehen und die Behandlungsschritte als mündige Patienten zu erleben.

Sich für das Leben anderer Menschen einsetzen und Leiden zu lindern

und zu verhindern – das steht somit seit 2013 im Mittelpunkt der Forschungsaktivitäten. Die erfolgreiche Umsetzung und somit auch die Weiterführung der alltäglichen Arbeit der Barrett Initiative e.V. ist nur möglich durch das Zusammenwirken einer Vielzahl von Ärzten und Naturwissenschaftlern.

Deshalb an dieser Stelle mein ausdrücklicher Dank an Sie alle, die

Sie sich vorgenommen haben, Hilfe zu leisten. Für die nächsten Jahre wünsche ich allen Mitwirkenden viel Kraft in ihrer anspruchsvollen Arbeit.

Barbara Klepsch

Sächsische Staatsministerin für Soziales und Verbraucherschutz

Anzeige

LOS, LEBEN!

Mit nur
5 Euro
gegen den
Krebs!

Seit 2013 unterstützen wir krebskranke Kinder und Erwachsene sowie deren Familien.

Jedes gekaufte Los hat dazu beigetragen, dass wir Spenden in Höhe von über 6 Millionen Euro zur Verfügung stellen und über 600 Krebshilfeprojekte fördern konnten.

Helfen auch Sie!

www.sparda-b.de/gewinnsparen

GEWINNSPAREN – SO EINFACH GEHT'S:

- Ein Gewinnsparlost kostet 5 Euro.
- Davon werden 4 Euro gespart.
- Der Spieleinsatz beträgt 1 Euro.
- Davon gehen 25 Cent an Krebshilfeprojekte in Ihrer Nähe.

Sparda-Bank

Schirmherr Uwe Leonhardt



Wir freuen uns, am heutigen Abend den Schirmherrn der Barrett-Initiative e.V., **Uwe Leonhardt**, begrüßen zu dürfen. Er ist der Geschäftsführer und Inhaber der Leonhardt Group, die seit über 25 Jahren erfolgreich in

der Automobil-, Maschinenbau- und Tourismusbranche agiert. Getreu des Unternehmenslogos „Alles Denkbare ist machbar.“ unterstützt er auch seit vielen Jahren die Aktivitäten und Ziele der Initiative.



„Es ist mir ein Grundanliegen, sich für die Forschung und Wissenschaft einzusetzen, um das Leben auf unserem Planeten für alle Menschen zu verbessern.“

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'U. Leonhardt'.

www.leonhardt-group.eu



CONDOR[®] MedTec
EXPAND YOUR POSSIBILITIES



GoldLine by Condor[®] für die Abdominalchirurgie

Condor[®] MedTec GmbH
Dr.-Krismann-Straße 15 · D-33154 Salzkotten
Tel.: +49 5258 9916-0 · Fax: -16
www.condor-medtec.de
info@condor-medtec.de

made in Germany

Weitere Sets und Detailinformationen finden Sie auf www.condor-medtec.de



PRODUCTION



> 100% Engagement
für den **guten Zweck**
und für **jedes Event.**

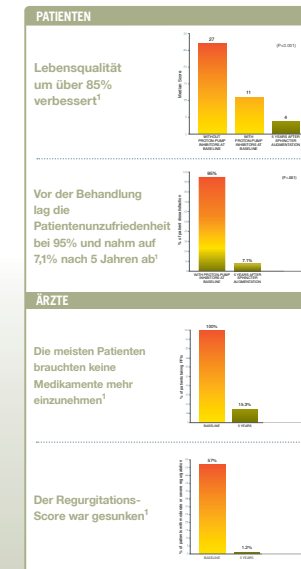


SAM PRODUCTION GmbH
ZSCHONER RING 2
01723 KESSELSDORF

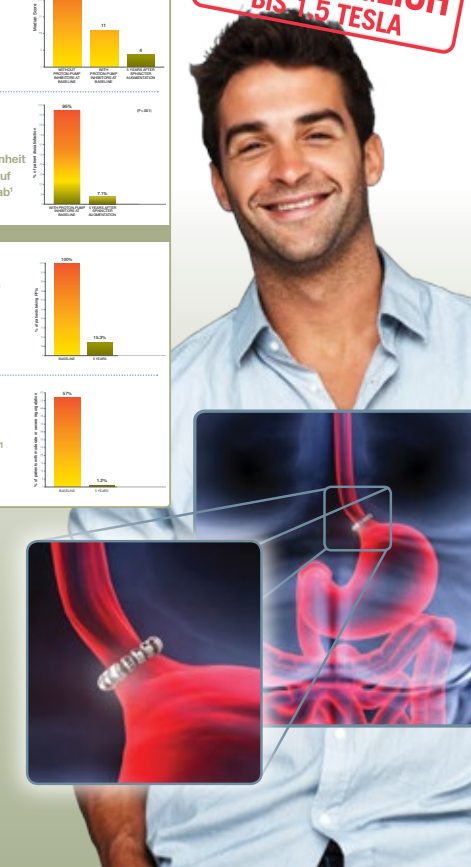
TELEFON +49 35204 79300
TELEFAX +49 35204 793029
EMAIL OFFICE@SAM-PRODUCTION.DE
WEB WWW.SAM-PRODUCTION.DE



Das LINX® Reflux Management System.
Eine minimal invasive und bewährte chirurgische Behandlungsoption.



**JETZT
MRT TAUGLICH
BIS 1.5 TESLA**



LEBENSQUALITÄT
1. Vergleich von LINX mit Proton Pump Inhibitor (PPI) Therapie. Ergebnisse basieren auf Daten aus einer randomisierten, kontrollierten Studie (NCT00800597).
Torax® Medical, Inc.
4188 Lexington Avenue North
Shoreview, Minnesota 55126, USA
Email: info-usa@toraxmedical.com

REGURGITATION
1. Vergleich von LINX mit Proton Pump Inhibitor (PPI) Therapie. Ergebnisse basieren auf Daten aus einer randomisierten, kontrollierten Studie (NCT00800597).
Torax® Medical, Inc. und LINX® Reflux Management System sind Marken von Torax Medical, Incorporated.

www.toraxmedical.de
www.linxforslife.de



barrett initiative e.V. Ursachen erforschen – Speiseröhrenkrebs bekämpfen

Jedes Jahr erkranken allein in Deutschland sehr viele Menschen am „Barrett-Karzinom“ (Tendenz steigend). Dieser bösartige Tumor entwickelt sich aus seiner Vorstufe, dem Barrett-Ösophagus. Die über lange Zeit gutartigen Zellveränderungen sind in der Bevölkerung sehr häufig, oft ohne Symptome, und werden meist als Zufall während einer Magenspiegelung entdeckt. Ursachen, die zur manifesten Krebserkrankung führen, sind bislang nicht hinreichend geklärt.

Hier setzt die Barrett-Initiative an: Krebs zu verhindern bzw. frühe Krebs-Formen gut und sicher zu behandeln. Die Entwicklung der letzten Jahre zeigt die Notwendigkeit im Kampf gegen den Barrett-Krebs.

Das veranlasste Prof. Dr. med. Ines Gockel zur Gründung der Barrett-Initiative, welche 2013 als gemeinnütziger Verein eingetragen wurde. Eigentlich arbeitet die ehemalige Mainzerin in der Klinik und Polikli-

nik für Viszeral-, Transplantations-, Thorax- und Gefäßchirurgie im Universitätsklinikum Leipzig. Die Chirurgin mit Schwerpunkt auf minimal-invasive Operationen bei Krebserkrankungen des Bauchraums ist seit Jahren erfolgreich in der Männerdomäne Chirurgie.

Prof. Dr. Ines Gockel wird in ihrer Arbeit von Prof. Dr. Florian Lordick (Direktor Universitäres Krebszentrum (UCCL), Universitätsklinikum Leipzig), dem Schirmherrn Uwe Leonhardt (Leonhardt Group) und einer Vielzahl von Ärzten und Naturwissenschaftlern, die in verschiedenen deutschen Universitätskliniken und Forschungseinrichtungen arbeiten, unterstützt. Das Forschungsnetzwerk „g4b = genes for barrett's“ umfasst mittlerweile >20 renommierte Zentren aus ganz Europa. >4.000 Barrett-Patienten haben bereits an den Leipziger Untersuchungen teilgenommen und ihre Blut- und Gewebeproben für die Forschung zur Verfügung gestellt.

Der Verein hat sich zum Ziel gesetzt, durch die Ursache-nerforschung die Möglichkeiten der Prävention, Diagnostik und Therapie bei Betroffenen maßgeblich zu verbessern. Dazu zählen zum Beispiel die Aufklärung der krankheitsrelevanten Vorgänge, die Entwicklung prophylaktisch wirkender Therapien und die Identifikation sogenannter Risikogene und Biomarker (z.B. im Blut und im Gewebe, im Sinne eines Früh-Testverfahrens bzw. zur Prädiktion des Verlaufs der Erkrankung).

Die Spendenerlöse aus dem Barrett Charity-Dinner fließen direkt und unbürokratisch in die genannten Forschungsvorhaben. Hiermit sollen neue Diagnostik- und Therapieverfahren entwickelt werden, um den sehr häufig gewordenen Barrett-Krebs früher zu erkennen und effizienter behandeln zu können.

www.barrett-initiative.de

Klavierabende im Gewandhaus

SO
03. MRZ
2019

20 UHR |
GROSSER SAAL

Yefim Bronfman

Béla Bartók
Suite für Klavier op. 14

Galina Ustwolskaja
Sonate Nr. 4 für Klavier solo

Robert Schumann
Faschingsschwank aus Wien -
Fantasiebilder für Klavier op. 26

Franz Schubert
Sonate c-Moll D 958

30 EUR | Ermäßigung für Berechtigte

FR
12. APR
2019

20 UHR |
GROSSER SAAL

**Katia und Marielle
Labèque**

Igor Strawinsky
Le sacre du printemps
(Bearbeitung für Klavier zu
vier Händen)

Claude Debussy
Six Épigraphes antiques für
Klavier zu vier Händen

Philip Glass
Four Movements for Two Pianos

30 EUR | Ermäßigung für Berechtigte

SO
28. APR
2019

20 UHR |
GROSSER SAAL

Radu Lupu

Robert Schumann
Kreisleriana op. 16

Franz Schubert
Sonate B-Dur D 960

30 EUR | Ermäßigung für Berechtigte

MO
13. MAI
2019

20 UHR |
GROSSER SAAL

Krystian Zimerman

Das Programm wird zu einem
späteren Zeitpunkt bekannt
gegeben.

45/35/30/25/15/5 EUR |
Ermäßigung für Berechtigte

GEWANDHAUS ZU LEIPZIG
T + 49 341 1270-280
ticket@gewandhaus.de
www.gewandhausorchester.de

KLAVIER

Gewandhaus zu Leipzig

Für uns ist es eine große Freude, erstmalig ein Dinner dieser Art in Leipzig stattfinden zu lassen. Unser gemeinsames Ziel des Abends ist die Unterstützung der Barrett-Initiative e.V.

Getreu dem Leitbild des Hauses „*Res severa verum gaudium. - Wahre Freude ist eine ernste Sache.*“ begrüßen wir Sie recht herzlich zum 1. Barrett Charity-Dinner im Gewandhaus zu Leipzig. Freuen Sie sich ab 17:30 Uhr auf einen Sektempfang im Leo-Schwarz-Foyer mit musikalischer Untermalung des Canella Trios. Anschließend öffnen sich die

Pforten in den imposanten Mendelssohn-Saal. Das Dinnerprogramm umfasst einige musikalische und künstlerische Highlights, die auf den kommenden Seiten vorgestellt werden. Nun wünschen wir Ihnen, Ihren Kollegen, Mitarbeitern, Familien und Freunden einen genussvollen und angenehmen Abend.

Wir danken dem gesamten Team unter der Direktion von Prof. Andreas Schulz für seine Unterstützung im Kampf gegen Krebs und seine Gastfreundschaft.

www.gewandhausorchester.de

Canella Trio

Heiter und vergnüglich präsentieren sich Anna Reuter, Magdalena

Wachter und Felicitas Ressel seit 2009 als Trio mit Querflöte, Klarinette und Violoncello.

Der unermüdliche Anspruch ist, Auftritte mit eigenem Esprit zu füllen und voller Spielfreude zu kreieren. Dabei reicht ihr Repertoire von Klassik über zeitlose Melodien bis hin zu zeitgenössischer Kunst. Erleben Sie das Trio zum Sektempfang und während der Pause mit Sängerin Helene Niggemeier.

www.canella-trio.de





M I C H A E L I S

Hotel | Restaurant | Catering | Event



LEIPZIG GENIESSEN.

Seien Sie Gast im feinen Hotel & Restaurant Michaelis oder in den Miaboda Appartements, zentral gelegen zwischen dem Leipziger Zentrum und der lebendigen Südvorstadt.

Seien Sie Gastgeber überall dort, wo wir uns mit unserer ausgezeichneten Küche engagieren: im Museum der bildenden Künste Leipzig, im Da Capo – Oldtimermuseum & Eventhalle, in den Salles de Pologne, im Gewandhaus, im Campus Restaurant & Bistro und im Herrenhaus Möckern.

Michaelis Hotel & Restaurant | Paul-Gruner-Straße 44 | 04107 Leipzig | Telefon 0341-2 67 80
Fax 0341-2 67 81 00 | info@michaelis-leipzig.de | www.michaelis-leipzig.de

Menü

Zum Sektempfang reichen wir Michaelis Kehlchen Rosé Secco
wahlweise natur oder mit Brombeer – Schlehenlikör

Carpaccio von Loup de Mer & Saibling
Hagebutte, Kale Chips und Kaviar

Essenz vom Wildgeflügel
Gemüseklein, Backerbsen, Kresse

Filet & Bäckchen vom Weideochsen
Ofenwurzeln, junger Lauch und cremige Kartoffel

winterliche „Candybar“ mit einigen Live-Attraktionen
mit den Themen Quitte - Whiskey, dunkle Schokolade,
Haselnuss, Holunderbeere

Auswahl an Biokäsen vom Biohof Gut Backensholze

Das Serviceteam serviert Ihnen nach Rücksprache ein vegetarisches Menü. Bitte melden Sie dies vor dem ersten Gang.

Das Team um den Geschäftsführer Michael Reinhold
von der Michaelis GmbH wünscht den Gästen einen guten Appetit!

www.michaelis-leipzig.de

EIN MEISTERWERK, DAS SIE JEDEN MONAT
AUF S NEUE BEGEISTERN WIRD.



WEMPE
Zeitmeister
GLASHÜTTE /SA

Leipzig, Mädler-Passage/Grimmaische Straße 2-4, T 0341.211 31 12
WEMPE ZEITMEISTER Chronograph Mondphase mit
Vollkalender in Edelstahl mit Automatikwerk. Für € 3.475
exklusiv bei Wempe. www.wempe.com. Verwaltung:
Gerhard D. Wempe KG, Steinstraße 23, 20095 Hamburg

An den besten Adressen Deutschlands und in London, Paris, Madrid, Wien und New York.

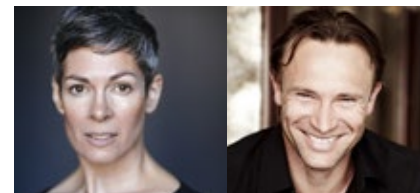


Programm im Überblick

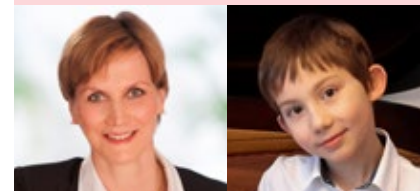
Sektempfang mit dem Canella Trio und anschließender Einlass in den Felix-Mendelssohn-Saal ab 18:15 Uhr! Werfen Sie einen Blick auf die Stille Auktion im Foyer!



Um 19:00 Uhr eröffnet Wunderpianist Ben Lepetit den Abend, durch den Sie die Moderatoren Cheryl Shepard und Bernhard Bettermann führen.



Die Initiatorin, Prof. Ines Gockel, heißt Sie herzlich Willkommen und bedankt sich bei allen Beteiligten für die Unterstützung zu Gunsten der Barrett-Initiative e.V.



Bevor es in die kulinarische Pause geht, erleben Sie Eva Lind. Anschließend begrüßen wir Prof. Clemens Fuest und The Young ClassX e.V. aus Hamburg.



Zum Hauptgang haben Sie noch einmal die Chance, an der Stillen Auktion teilzunehmen. Danach erleben Sie Marie Bitaroczky und Mirko Köckenberger.



Das Finale bildet die Spendenscheckübergabe, mit der das Desserbuffet im Leo-Schwarzer-Foyer eröffnet wird. Hören Sie dazu Saxophonistin Marie Joana.

Cheryl Shepard



Die in New York geborene Schauspielerin, **Cheryl Shepard**, spielte seit 1986 in verschiedenen Theaterproduktionen. Bekanntheit erlangte sie durch ihre Rolle in der deutschen

Fernsehserie „*Hinter Gittern – Der Frauenknast*“ in der Zeit von 1997 bis 2000. Nach einer Babypause wurde sie durch ihre Rolle als Model Laura Domin in der ZDF-Serie „*Freunde für's Leben*“ bekannt. Von 2003 bis 2015 spielte sie die Rolle der Schönheitschirurgin und Mutter Dr. Elena Eichhorn in der Serie „*In aller Freundschaft*“.

Ihr soziales Engagement zeigt sie nicht nur als aktives Vereinsmitglied in „Hand in Hand International e.V. - Verein für Begegnung und Zusammenarbeit“, sondern auch am heutigen Abend. Für die Veranstalter ist sie eine große Bereicherung im Kampf gegen Speiseröhrenkrebs.

An ihrer Seite erleben Sie außerdem den charmanten **Bernhard Bettermann**.

Bernhard Bettermann



Der gebürtige Pariser lebt in Zürich und steht in Deutschland vor der Kamera und auf der Bühne. Bekanntheit erlangte er durch seine Rolle als einfühlsamer Oberarzt Dr. Martin

Stein in der Serie „*In aller Freundschaft*“. Daneben wirkt Bernd Bernhard Bettermann weiterhin in vielen anderen TV-Formaten mit, darunter als Hauptrolle in den TV-Movies „*Johanna – Köchin aus Leidenschaft*“, „*Lebenslüge*“ und „*Schaumküsse*“. In weit über 60 TV-Filmen und Serien ist er bisher zu sehen.

Der zweifache Familienvater unterstützt die Barrett-Initiative mit großer Freude: „*Ich will nicht nur vor der Kamera Krankheiten wie dem Barrett-Karzinom den Kampf ansagen, sondern auch privat. Krebs geht uns alle etwas an, denn wir sind alle sowohl Mütter und Väter, Töchter und Söhne als auch Ehefrauen und Ehemänner.*“

www.bernhard-bettermann.com

Stoppen Sie Sodbrennen!

Behalten Sie die Säure,
wo sie hingehört: im Magen

www.linxforlife.de





**EIN HOTEL MIT TRADITION
ZEIGT SICH VON SEINER
MODERNEN SEITE**

Modern und trotzdem gemütlich, diesem Motto sind wir auch nach unserer Renovierung treu geblieben. Freuen Sie sich bei Ihrem nächsten Besuch auf unsere HOTEL BAR, in der Sie am Abend nach einem langen Tag in der schönen Stadt Leipzig entspannt einen unserer internationalen Cocktails zu sich nehmen können. Oder genießen Sie in unserem Restaurant STEAKTRAIN eines der besten Steaks der Stadt. Unsere wohnlichen Zimmer sind freundlich und modern gestaltet, hier können Sie Ihre Seele baumeln lassen. Wir freuen uns, Sie in unserem neu gestalteten Haus empfangen zu dürfen.



STEAKTRAIN

**Wir haben die
Kompetenz zum Grillen.**

Probieren Sie unser Steak vom Strauß!
Täglich ab 17 Uhr.

Jeden Sonntag:
„HAPPY-STEAKTRAIN – two for one“

Restaurant Steaktrain, Eingang über
Nikolaistraße 42 · 04109 Leipzig ·
www.parkhotelleipzig.de/gastronomie



Anzeige

Prof. Clemens Fuest



Prof. Dr. Dr. H.C. Clemens Fuest ist seit 2016 der Präsident des ifo Instituts-Leibniz-Institut für Wirtschaftsforschung an der Universität München e.V. sowie Mitglied des Wirtschaftlichen Beirates beim Bundesministerium der Finanzen und der Mindestlohnkommission. Von 2008 bis 2013 war er Professor an der Universität Oxford, von 2013 bis April 2016 war er Präsident des Zentrums für Europäische Wirtschaftsforschung und Professor an der Universität Mannheim. Er ist Autor von über 100 Büchern und Artikeln in internationalen Fachzeitschriften. Außerdem wurde es von der F.A.Z. 2017 als einflussreichster Ökonomen in Deutschland gekürt.

Im Zuge des Dinners möchte er seine Gedanken zur aktuellen Entwick-

lung in Forschung, Wirtschaft, Politik und Gesellschaft teilen. Gerade in Deutschland ist die Debatte über künftige wirtschaftliche und politische Entwicklungen häufig von Sorgen und Zukunftsängsten geprägt. Zu tun hat dies mit gegenwärtigen Krisen und Herausforderungen: der Brexit, die Politik von Donald Trump, der Aufstieg Chinas, die Dieselkrise, der Klimawandel und die Befürchtung, dass der technische Wandel zur Zerstörung von Arbeitsplätzen führt, und nicht zuletzt die Alterung der Bevölkerung und die Lasten für Rentenversicherung und Gesundheitssystem.

Trotzdem ist all das kein Grund für Pessimismus. Es gibt eine Reihe häufig übersehender Entwicklungen und Fakten, die zeigen, dass viele Aspekte unserer Lebensbedingungen sich in der Vergangenheit teils erst in der jüngeren Vergangenheit zum Guten gewendet haben. Der medizinische Fortschritt einschließlich der Forschung über das Barrett-Karzinom hat daran wichtigen Anteil.

Seien Sie auf „10 Gründe, optimistisch zu sein.“ von Clemens Fuest gespannt.

www.cesifo-group.de



Eva Lind zählt zu den bekanntesten und beliebtesten klassischen Sängerinnen unserer Zeit. Den perfekten Start in ihrer Karriere lieferte ihr 1983 der Sieg beim österreichischen Wettbewerb Jugend musiziert. Mit ihrer kristallklaren Stimmen und sympathischen Ausstrahlung begeisterte sie als Solistin, aber auch mit Duettpartnern wie Luciano Pavarotti, Plácido Domingo oder José Carreras das Publikum.

Die Sopranistin erhielt den Europä-

ischen Förderpreis für junge Künstler für hervorragende Leistungen auf ihrem musikalischen Gebiet und wurde 2016 sogar mit dem Ehrenzeichen des Landes Tirol ausgezeichnet.

Die gebürtige Innsbruckerin stand bereits auf vielen Bühnen dieser Welt. Dazu zählen unter anderem die Mailänder Scala oder die Carnegie Hall in New York. Am heutigen Abend sind die Veranstalter begeistert, die Künstlerin in Leipzig begrü-

ßen zu dürfen. Auch für sie war die Antwort um Mithilfe ganz klar: „Ja! Ich helfe, wo ich kann. Bereits seit vielen Jahren engagiere ich mich als Botschafterin der ZNS - Hannelore Kohl Stiftung, CARE International oder Brot für die Welt. Denn das Leiden kann oftmals alleine nicht ertragen und bekämpft werden. So kann ich mein Teil zum großen Ganzen aktiv beitragen.“

www.eva-lind.at

OPTIVISTA plus+

Unterstützt Sie optimal in der frühzeitigen Barrett-Ösophagus Diagnose



C2 CryoBalloon

Unterstützt Sie optimal in der Barrett-Ösophagus Therapie





*Engagement kennt keine Grenzen!
Events sind Herzenssache!*

Von Dresden...

...nach Leipzig



Par.X Marketing & Events | Enderstraße 94 | Haus A | 01277 Dresden
0351 259 82 160 | info@par-x.de | www.par-x.eu
Follow us on Facebook!

Der gemeinnützige Verein **The Young ClassX e.V.** wurde im November 2008 durch eine gemeinsame Initiative der Otto Group und des Ensembles Salut Salon gegründet. Die Hamburger Musikinitiative vereint begabte Schülerinnen und Schüler. Unter der Leitung von Peter Schuldt, der gleichzeitig das gesamte Young ClassX Chormodul leitet, gibt das Solistenensemble nationale und internationale Konzerte.

The Young ClassX ist ein außergewöhnliches Musikprojekt, das mittlerweile über 10.000 Kinder

und Jugendliche der Klassen 5 bis 13 an über 100 Schulen in und um Hamburg für Musik begeistert hat und ihnen die Chance gibt, Musik zu erleben und aktiv selber zu musizieren. Ziel des Chormoduls ist es, die Chorlandschaft in Hamburg zu bereichern und auszubauen.

Überzeugen Sie sich selbst von den 25 Talenten aus Hamburg.

www.theyoungclassx.de





Erst 2006 wurde **Ben Lepetit** in Chemnitz geboren. Schon frühzeitig begann er mit dem Klavierspielen und entdeckte seine wohl größte Leidenschaft schnell: Die Musik.

Heute ist er grade einmal 12 Jahre alt und gilt seit einiger Zeit als der Ausnahmepianist. Viele Werke von Bach, Beethoven, Schumann, Liszt, Chopin und Tschaikowsky beherrscht das junge Talent mit Leichtigkeit. So konnte der Virtuose mit renommierten internationalen Or-

chestern und Künstlern auf der Bühne stehen – z.B. in der Robert-Schumann-Philharmonie Chemnitz oder in der Baltic Sea Youth Philharmonic. Zahlreiche nationale und internationale Preise sowie ein Stipendiat der Oskar und Vera Ritter Stiftung folgten.

Darüber hinaus versetzte Ben sowohl die Juroren als auch das Publikum bei Fernseh-Shows wie „Klein gegen Groß“, „Superkids“ und „Superhirn“ ins Staunen.

Nach verschiedenen Konzerten in Salzburg, Dresden, Dieburg, Weimar oder Düsseldorf kommt Ben Lepetit heute nach Leipzig.



ewimed – der Spezialist für Produkte zur Drainage von Pleuraergüssen und Aszites.

Lebensqualität für Patienten zu schaffen und zu erhalten ist unser Ziel.



Das Beste aus 2 Welten für Ihren OP!

Einweg – und Mehrweg OP-Sets & -Mäntel
Indikationsspezifische Komplett-Sets

Qualität und Liefersicherheit aus Deutschland
Wirtschaftlichkeit und Flexibilität



Egal was Sie
vorhaben,
mit uns sehen
Sie immer
perfekt aus!

Model: Desiree Hoppe
Fotograf: Sebastian Rode
Stylist: Felix Jones

Riemannstraße 52, 04107 Leipzig

☎ 0341 / 2111156

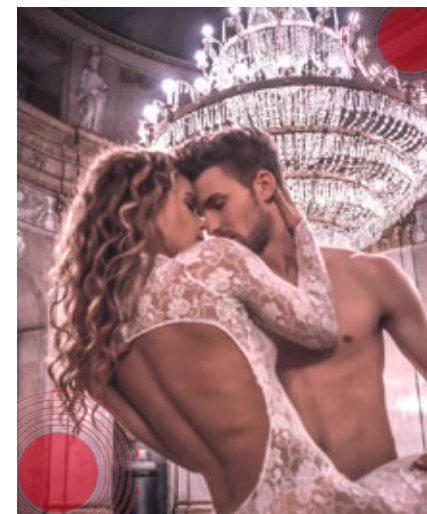
Infos, Fotos & Reservierung unter

WWW.POPHAIR.DE

Marie Bitaróczy | Marie-Joana

Mit Anmut und Schönheit versteht es **Marie Bitaróczy**, mit den Nerven der Zuschauer zu spielen. Mit ihrem Lebensgefährten und Kunstpartner, Mirko Köckenberger, zeigen sie in ihrer einfühlsamen Partnerakrobatik, wie sich Mann und Frau gegenseitig tragen können, sich ineinander verschlungen annähern und sich doch wieder voneinander entfernen. Diese modern choreografierte Bodenakrobatik Nummer ist gespickt mit anmutigen, poetischen Bildern und ausgefeilter, kraftvoller Akrobatik.

www.marie-artistic.de



Mit ihren zwei Saxophonen, ihrer Gitarre sowie ihrem Gesang und DJane-Programmen verzaubert die Dresdnerin ihr Publikum. Seit 2004 ist **Marie-Joana** als Solo-Musikerin unterwegs. Auf der Bühne performt sie ausgewählte internationale und regionale Cover-Songs, aus einer Sammlung von über 40000 Stück. Live gespielt oder aufgelegt erfüllt sie die Musikwünsche der Gäste. Ebenfalls ist die internationale Musikerin auf den Meeren dieser Welt als Kreuzfahrtmusikerin unterwegs.

www.die-musikerin.de



Stille Auktion



Heute Abend haben Sie die Möglichkeit, anonym und diskret auf handverlesene Artikel und einzigartige Erlebnisse zu bieten. Jeder

Gast erhält eine Broschüre der Stillen Auktion, in der alle Artikel ausführlich beschrieben werden, z.B. eine Kreuzfahrt von Basel nach Amsterdam von CARARA Kreuzfahrten oder eine Ballonfahrt während der Warsteiner Internationalen Montgolfiade.

Pro Artikel dürfen Sie nur einmal bieten. Aber wer weiß, ob es eventuell noch ein weiteren Interessenten gibt? Achten Sie dabei vor allem

auf das vorgegebene Mindestgebot.

Sind Sie interessiert an einem Artikel oder möchten nur einen Blick in die Broschüre werfen? Dann halten Sie vor allem Ausschau nach den **Damen in Rot**. Sie helfen Ihnen gerne weiter und nehmen Ihr Gebot jederzeit entgegen.

Bis zum Ende des Hauptgangs können Sie an der Auktion teilnehmen. Anschließend werden die glückli-

chen Höchstbieter diskret und leise über ihren ersteigerten Artikel informiert. Die Erlöse kommen natürlich der Barrett-Initiative e.V. zu Gute.

Worauf warten Sie also noch? Schnappen Sie sich eine Broschüre und bieten Sie für den Guten Zweck. Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns sehr. Viel Spaß!

www.event-fundraising-behm.com
www.stille-auktion.de

Anzeige  **Reisefibel**

Das Reisebüro mit Kompetenz seit 25 Jahren



Reisebüro
Reisebuch- & Kartenladen
Montura-Ausrüstung
Spannende Vorträge *Welt im Sucher*

 **Reisefibel**
Markgrafenstr. 5
04109 Leipzig
0341/21 58 70

www.reisefibel.de

Achten
Sie auf die
Damen in
Rot!



Vielen Dank an unsere

Partner der Stillen Auktion



Anzeige

© zebra group | www.zebramedical AOK_S_10030

Top-Service und
beste Leistungen
rund um die Uhr

Jetzt schnell wechseln
zu günstigen 15,2 %!
Mehr unter [plus.aok.de](https://www.plus.aok.de)

Die **Gesundheitskasse**
für Sachsen und Thüringen.

AOK
PLUS

Anzeige

bk medical

Ihr Spezialist für die Chirurgie



Ultraschall mit Schwerpunkt auf

- Laparoskopie
- intraoperative Chirurgie
- Roboterchirurgie
- Neurochirurgie
- Proktologie



Ihr Ansprechpartner in der Region:
Thomas Seifert
Tel: 0162 / 248 00 67
Email: TSeifert@bkmedical.com

[bkmedical.com](https://www.bkmedical.com)





leipzig416
Ein Stadtteil entsteht.

Als einer der führenden Projektentwickler im deutschen Mietwohnungsbau sieht die CG Gruppe AG ihre gesellschaftliche Aufgabe darin, erschwinglichen Wohnraum für alle Bevölkerungsgruppen zu schaffen. Um das Bauen günstiger zu machen, treiben wir konsequent die Digitalisierung der gesamten Wertschöpfungskette voran – von der Bauplanung über die Realisierung bis hin zum Facilitymanagement.

Ob kleines oder großes Projekt, ob Neubau, Sanierung, Revitalisierung durch Umwandlung leerstehender Gewerbeflächen zu Wohnraum oder die Schaffung ganzer Stadtquartiere: Die Immobilienentwicklungen der CG Gruppe AG sind so vielfältig wie die Menschen, für die sie in ganz Deutschland entstehen.

Das gilt auch für Leipzig, wo wir unter anderem die Residenz am Waldplatz sowie das Großprojekt Leipzig416 auf dem Gelände des früheren Preussischen Freiladbahnhofs realisieren. In enger Abstimmung mit der Stadt wird hier ein lebendig durchmischtes Quartier mit über 2.500 Wohnungen, kulturellen Nutzungen, kleinteiligem Gewerbe und Einzelhandel, Büros, Dienstleistungen sowie Gastronomie entwickelt.

Sinnvoll in die Zukunft unserer Gesellschaft zu investieren, ist immens wichtig für unser menschliches Miteinander – davon bin ich fest überzeugt. Darum liegt es mir besonders am Herzen, die Barrett Initiative e. V. von Frau Prof. Dr. Ines Gockel beim 1. Barrett Charity-Dinner zu unterstützen. Gemeinsam können wir dazu beitragen, Betroffenen mit Barrett-Karzinom zukünftig noch gezielter und wirksamer zu helfen.

Herzlichen Dank.

Christoph Gröner
Vorstandsvorsitzender der CG Gruppe AG



POWERED BY  CONSUS REAL ESTATE AG





GEMEINSAM MEHR ERREICHEN

Kooperation ist die Antwort.

Um neue wirksame Versorgungsmodelle für Patienten zu entwickeln, brauchen wir Pioniere.

Wir wollen gemeinsam mit allen Akteuren des Gesundheitswesens neue Ideen dafür entwickeln. Zum Beispiel:

- Dienstleistungsangebote zur Steigerung der klinischen Effizienz
- Verwendung von Echtzeit-Patientendaten für eine gezieltere Versorgung
- Abschluss von ergebnisorientierten Verträgen, um bessere Lösungen für die Patienten zu erreichen.

GEMEINSAM EINEN SCHRITT WEITER GEHEN

medtronic.com/transforminghealthcare

Medtronic

Vielen Dank

CG GRUPPE
POWERED BY CONSENSUS REAL ESTATE AG

**LEONHARDT
GROUP**

**HALLO
SPARDA**

S A M
PRODUCTION
www.sam-production.de

**PARK
HOTEL**

**Universitätsklinikum
Leipzig**
Medizin ist unsere Berufung

**GEWANDHAUS
ZU LEIPZIG**



MICHAELIS
1870 Gewandhaus Leipzig

Medtronic
Further. Together

AOK PLUS
Die Gesundheitskasse
für Sachsen und Thüringen.

medela

Porsche Zentrum Chemnitz

Par.X
Marketing & Events

TRANSMED
SARSTEDT-GRUPPE

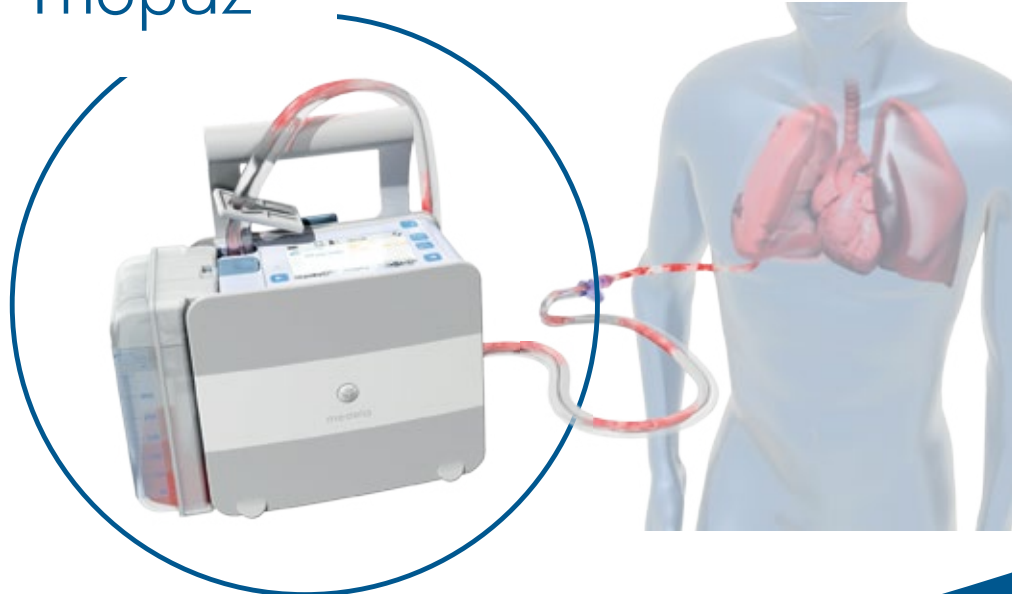
Instrumente zur Regionalanästhesie
Spinalanästhesie, Epiduralanästhesie und Plexusanästhesie



TRANSMED SARSTEDT-GRUPPE
Tel. +49 2953 98 490 • info@transmed-medizintechnik.de • www.sarstedt.com

Digitales
Thoraxdrainage System

Thopaz⁺



Wir möchten uns im Rahmen der Premiere des Barrett Charity-Dinners bei allen Sponsoren, Partnern, Helfern, Unterstützern, Spendern und Beteiligten bedanken. Es war für uns alle eine tolle Erfahrung, dieses Projekt für den guten Zweck auf die Beine zu stellen. Ohne die Unterstützung anderer Unternehmen wäre dies nicht möglich und wir hoffen auch auf Ihre Hilfe im nächsten Jahr.

Wir danken den Sponsoren und Partnern Christoph Gröner und Sabrina Sturm der CG Gruppe, dem Schmirherr der Barrett-Initiative e.V. Uwe Leonhardt von der Leonhardt Group, Kristina Winter und Ines Kaufmann der AOK Plus, Jana Liebmann der Sparda-Bank Berlin eG, Olaf Allekotte von der CONSTAB Polyolefin Additives GmbH, Hermann-Josef Schulte von der Condor® GmbH, Michael Penth von Die PVS Sachsen, Hans-Günter Klein, Rainer Schuster, Timo Schretzmair und Uwe Ring von TRANSMED Medizintechnik GmbH & Co KG, Frank F. Rätzer und Anne Hollensen von der bk medical Medizinische Systeme GmbH, Carolin Berlich von der Berendsen GmbH, Martin Roth von Pentax medical, Peter Peters von Gerhard D. Wempe, Sabine Güner-Klein von Ewimed, Daniel Labs von POPHAIR - Die Trendfriseur in Leipzig, Ethicon und Torax medical, Nicole Kreuser und Helena Reinhardt vom Universitätsklinikum Leipzig, Kathrin Weckwert von der Reisefibel Leipzig, Frau Storz und Herrn Dourver von der Karl Storz Se & Co. KG, Medela Medizintechnik, Medtronic GmbH, David Herzog der studioline Photostudios GmbH; allen Spendern, wie Stefan Gödde, Dr. Jürgen Behrend, Architekten Fuchshuber & Partner, Dr. Wolfgang Frenzel & Christine Frenzel, Dr. Michael Laumanns, Manfred & Hildegard Schutte, Gunnar Witthaut, BMW, Jerzy & Barbara Korpus, Dominik Busch, Wilfried & Monika Tollwerth, Dr. Dagmar Marx-Augustinowitz, Renate Liebich, Ernst Heitmann, KMS PartG mbB, Robert Lotspeich, Wilhelm Kothmann, Britta Kothmann, Elmar Trockels-Sörries, Dr. Bernhard Reilmann, Volker & Marlies Höhme und Familie, Walter & Anneliese Quinke, Karl-Josef Götze, Verbundnetz Wärme Leipzig, Familie Sommer; Prof. Andreas Schulz, Karsten Poitz, Jens Voerkel und das Team des Gewandhauses zu Leipzig, Michael Reinhold und sein Serviceteam der Michaelis GmbH, Schirmherrin des Dinners Barbara Klepsch - Sächsische Staatsministerin für Soziales und Verbraucherschutz, Sabrina Behm und ihren Damen in Rot der Fundraising Agentur Behm, Michaela Gornickel und ihrem Organisationsteam der Par.X Marketing & Events, Fotograf Michael Schmidt, den Moderatoren Cheryl Shepard und Bernhard Bettermann, den Künstlern Ben Lepetit, Canella Trio, Eva Lind und Pianist Helge Aurich, allen Solisten von The Young ClassX e.V., Saxophonistin Marie-Joana Heinrich, Marie Bitaroczky, Prof. Clemens Fuest, Kay Aubrecht und Thomas Bethke von SAM Production, Sophie Albani von Seaside Park Hotel, allen Ticketkäufern und ehrenamtlichen Helfern.

Ihr Organisationsteam des Barrett Charity-Dinners wünscht allen einen einmaligen und unvergesslichen Abend.

SAVE THE DATE



BARRETT CHARITY-DINNER

Eine Veranstaltung zu Gunsten der

barrett  initiative e.V.
Ursachen erforschen –
Speiseröhrenkrebs bekämpfen

Gewandhaus zu Leipzig
29. Februar 2020



LAP 68 4.0 01/2019/A-D

In jeder Hinsicht variabel

Das neue EndoCAMEleon®

- Variabel einstellbare Blickrichtung von 0° – 90°
- Optimierte Ausleuchtung
- Besonders vorteilhaft für anatomisch enge Arbeitsfelder
- Darstellung unterschiedlicher anatomischer Strukturen ohne Trokarwechsel

STORZ
KARL STORZ – ENDOSKOPE
THE DIAMOND STANDARD

Impressum



Verantwortlich für den Inhalt
Barrett-Initiative e.V. | Liebigstr. 20 | 04103 Leipzig
vertreten durch Univ.-Prof. Dr. Ines Gockel, MBA
0341 - 97 17 2 11 | info@barrett-initiative.de | www.barrett-initiative.de



Verantwortlich für die Gestaltung
Par.X Marketing & Events | Enderstraße 94 | Haus A | 01277 Dresden
0351 - 25 98 21 60 | info@par-x.de | www.par-x.eu



Verantwortlich für den Druck
SAXOPRINT GmbH | Enderstraße 92c | 01277 Dresden
0351 - 20 44 44 4 | www.saxoprint.de

1. Auflage, 250 Exemplare, Redaktionsschluss: 11.01.2019

Spendenkonto
Barrett-Initiative e. V.
Stichwort: Spende
Deutsche Apotheker- und Ärztebank
IBAN DE85 300 606 010 005254282

 **Die PVS[®]**
Sachsen
Ärztliche Gemeinschaftseinrichtung

Von Ärzten für Ärzte



WALDPLATZ
RESIDENZ

START
VERMIETUNG
FRÜHJAHR
2019

Ihr neues Zuhause

Zentral. Anspruchsvoll. Besonders.

- 73 Wohneinheiten mit 2–5 Zimmern
- 4 Gewerbeeinheiten
- 77 Tiefgaragen-Stellplätze
- Großzügiger, grüner Innenhof
- Größtenteils mit Balkon, Loggia oder Terrasse
- Echtholzparkett mit Fußbodenheizung
- Einbauküche in jeder Einheit
- Hochwertige Badkeramik

+49 (0)341 26 920-70

vermietung-leipzig@cgimmobilien.de